

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **56 (1938)**

Heft 292

PDF erstellt am: **30.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Dienstag, 13. Dezember
1938

Berne
Mardi, 13 décembre
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 292

Redaktion und Administration:
Ellingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgehaltene Kolonelleiste (Ausland 65 Rp.)

N° 292

Rédaction et Administration:
Ellingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en novembre 1938.

Neuseeand: Einfuhrbeschränkungen.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der alten Kassascheine der Spar- & Leihkasse in Bern, 3 1/2 %, Serie E, Nr. 4029/30, zu je Fr. 1000, nebst Coupons per 30. September 1935 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 602^a)

Bern, den 5. Dezember 1938.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zu der 3 % Obligation Nr. 24051 per Fr. 500, Berner Staatsanleihen von 1895, auf den Inhaber lautend, ausgelöst per 31. Dezember 1937, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 603^a)

Bern, den 5. Dezember 1938.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Obligationen Nrn. 14011 und 19755 von je nom. Fr. 500, 4 % Berner Alpenbahn-Gesellschaft, Bern-Lötschberg-Simplon, II. Hyp. von 1912, mit Coupons per 30. Juni 1938 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 604^a)

Bern, den 5. Dezember 1938.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Es wird vermisst: 4 % Obligation der aarg. Hypothekenbank, Wohlen, vormals Freiländer Bank, Wohlen Nr. 10854 à Fr. 1000, jouiss. 31. Oktober 1934.

An den Inhaber der vorgenannten Obligation ergeht gemäss Art. 983 rev. O.R. die öffentliche Aufforderung, dieselbe binnen 6 Monaten, d. h. bis 17. Juni 1939, dem Bezirksgericht Bremgarten vorzulegen, ansonst sie als nichtig und kraftlos erklärt würde. (W 610^a)

Bremgarten, den 10. Dezember 1938.

Namens des Bezirksgerichts:

Der Präsident: E. Meier.

Der Gerichtsschreiber: Dr. A. Brunner.

Es werden vermisst: 1. Gült von Fr. 1000, haftend auf Liegenschaft Blauhans und Moosbiel in Büochs, Vorgang Fr. 29.999.12, datiert 1. Juli 1910; 2. 1/2 Rindern Dürrenböden-Alp, Nr. 58.

Allfällige Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese unter Anmeldung ihrer Rechtsansprüche innert Jahresfrist nach erfolgter erstmaliger Publikation bei der Notariatskanzlei Nidwalden in Stans vorzuweisen, ansonst deren Kraftloserklärung angesprochen wird. (W 607^a)

Stans, den 26. November 1938.

Obergerichtskommission Nidwalden.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 283 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 3. Dezember 1935 als vermisst aufgerufenen Mäntel zu den 5 Obligationen 3 1/2 % Staat Bern 1905 der Hypothekarkasse des Kantons Bern Nummern 18529/33, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 609)

Bern, den 9. Dezember 1938.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 291, 292 und 294 vom 12., 13. und 16. Dezember 1935 und im Luzerner Kantonsblatt Nrn. 50, 51 und 52 vom 13., 20. und 27. Dezember 1935 aufgerufenen Wertpapiere: 1. Obligation Nr. 1180 von Fr. 8000; 2. Obligation Nr. 1366 von Fr. 2000, beide auf Spar- & Leihkasse Entlebuch und lautend auf den Namen der Fr. Marie Zemp, Russacher, Entlebuch, werden, weil sie innerhalb der anberaumten Frist von niemand vorgewiesen worden sind, totgerufen und damit kraftlos erklärt. (W 611)

Entlebuch, den 14. Dezember 1938.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:

Dr. J. Wieki.

Gemäss Gerichtsbeschluss vom 7. Dezember 1938 werden für kraftlos erklärt: 1. Kaufschuldbrief, per Fr. 3463.73, Ziffer 65, G.B. Nr. 756, Küssnacht; 2. Schuldbrief, per Fr. 1500.—, Ziff. 17, G.B. Nr. 694, Küssnacht. (W 608)

Küssnacht, den 7. Dezember 1938.

Bezirksgericht Küssnacht.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1938. 8. Dezember. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Applications Electriques S.A.**, mit Hauptsitz in Genf und Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 288 vom 9. Dezember 1937, Seite 2713), hat Thomas-Edward Dunham, Bürger der U. S. A., in Chêne-Bourg, zum technischen Direktor und René Odier, von und in Genf, zum kaufmännischen Direktor ernannt und den beiden Kollektivunterschrift erteilt. Kollektivprokura ist erteilt an Walter Münder, von und in Anières. Die Unterschriftsführung erfolgt je zu zweien kollektiv.

Verwertung von Patenten. — 8. Dezember. Die **SVELTO Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 216 vom 15. September 1938, Seite 1998), Erwerb und Verwertung von Patenten usw., hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Im Hegi 27, in Zürich 3.

8. Dezember. Inhaber der Firma **Eugen Müller, Baugeschäft**, in Winterthur 3, ist Eugen Müller, von Rächlisberg-Amriswil, in Winterthur 3. Baugeschäft, Kanzeleistrasse 48.

Haushaltungsartikel. — 8. Dezember. Die Firma **Gottlieb Leutert**, in Zürich 11 (S. H. A. B. Nr. 218 vom 17. September 1936, Seite 2210), Vertrieb von Haushaltungsartikeln, wird infolge Wegzuges des Inhabers ins Ausland, unbekannt wohin, von Amtes wegen gelöst.

Immobilien-genossenschaft. — 8. Dezember. Die **Genossenschaft Imco**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1935, Seite 1029), An- und Verkauf usw. von Liegenschaften, hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. November 1938 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

8. Dezember. **Maschinenfabrik Oerlikon**, Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1938, Seite 1394). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift wurde Jakob Schmidheiny, von Balgach (St. Gallen), in Heerbrugg gewählt.

Nahrungs- und Genussmittel. — 8. Dezember. Inhaber der Firma **O. Kaudel**, in Zürich 7, ist Otto Kaudel, von Zürich, in Zürich 8. Fabrikation von und Handel in Nahrungs- und Genussmitteln. Minervastrasse 149.

9. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma **Sparkasse Seebach**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1934, Seite 1947), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Oktober 1938 in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes neue Statuten angenommen. Die der Eintragung unterliegenden Bestimmungen erfahren dadurch folgende Änderungen: Die Genossenschaft bezweckt, den Sparsinn der Bevölkerung zu wecken und zu fördern und ihr Gelegenheit zu bieten, Ersparnisse und Kapitalien zinstragend und sicher anzulegen. Sie gewährt Darlehen und Kredite gegen Errichtung von Hypotheken, gegen Faustpfand und sichere Bürgschaft. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch Publikation im «Echo vom Zürichberg» und soweit gesetzlich vorgeschrieben im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die bisherigen Zeichnungsberechtigten Hektor Bergmann, Präsident; Hans Götti, Vizepräsident; Carl Zollinger, Aktuar, und Heinrich Strehler, Kassier, führen nunmehr je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft. Das Geschäftsdomizil befindet sich Höhenring 9, in Zürich 11 (Seebach).

9. Dezember. Unter dem Namen **Fürsorgestiftung der «Kox» Kohlen-Import A.-G. Zürich**, besteht auf Grund der Urkunde vom 6. Dezember 1938 mit Sitz in Zürich eine Stiftung. Ihr Zweck ist die Fürsorge für das Personal der «Kox» Kohlen-Import A.-G., sowie selbstständiger Aktiengesellschaften oder Gesellschaften mit beschränkter Haftung, deren Anteile sich mehrheitlich im Eigentum der «Kox» Kohlen-Import A.-G. befinden. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Zurzeit gehören dem Stiftungsrat an Willy Max Keller-Dietelm,

von Neukirch (Thurgau), Präsident, und Georges Keller-Schuean, von Neukirch (Thurgau), sowie Otto Dürsteler, von Bärenswil, weitere Mitglieder, alle in Zürich. Die Genannten führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 31, in Zürich 1 (bei der «Kox» Kohlen-Import A.-G.).

9. Dezember. Durch Verfügung vom 10. November 1938 ist über die **Kunst- & Spiegel A. G. in Lq.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1937, Seite 9), der Konkurs erkannt worden.

9. Dezember. Inhaber der Firma **Ernst Eckstein, Taxameter**, in Zürich 3, ist **Ernst Eckstein-Dällenbach**, von Zürich, in Zürich 3. Taxameterbetrieb. Birmensdorferstrasse 145.

Vertretungen. — 9. Dezember. Die seit 26. September 1936 im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragene Firma **Wyder**, mit bisherigem Sitz in Oberrüti (S. H. A. B. Nr. 229 vom 30. September 1936, Seite 2311), Inhaberin **Frl. Pia Margarithe Wyder**, von Hildisrieden (Luzern), in Zürich 3, hat ihren Sitz nach Zürich verlegt. Vertretungen aller Art. Martastrasse 137, in Zürich 3.

Versicherungen. — 9. Dezember. Die Firma **Kurt Lindt**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1927, Seite 19), Versicherungen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Teppiche. — 9. Dezember. Die Firma **Anna Matzinger**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1934, Seite 1874), Handel in Teppichen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Radioapparate usw. — 9. Dezember. Das Konkursverfahren über den Inhaber der Firma **Gottlieb Schär**, Handel in Radioapparaten usw., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 209 vom 7. September 1938, Seite 1943), ist durch Verfügung vom 2. Dezember 1938 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Automobilwerkstätte. — 9. Dezember. Die Kollektivgesellschaft **Schenkel & Becker**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 86 vom 14. April 1936, Seite 898), Automobilwerkstätte, ist infolge Auflösung erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Walche-Garage, H. Schenkel», in Zürich 6, über.

Inhaber der Firma **Walche-Garage, H. Schenkel**, in Zürich 6, ist **Hans Schenkel**, von Benken (Zürich), in Zürich 6. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Schenkel & Becker», in Zürich 6. Automobilreparaturwerkstätte. Neumühlequai 30/32.

9. Dezember. Die **Kursaal-Immobilien A.-G. Zürich** in Liquidation, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 185 vom 10. August 1938, Seite 1771), ist nach beendeter Liquidation erloschen.

9. Dezember. Die infolge Konkursöffnung aufgelöste **A.-G. für elektro-medizinische Apparate**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 34 vom 10. Februar 1938, Seite 322), deren Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt wurde, wird in Anwendung von Art. 66, Absatz 2, der Verordnung vom 7. Juni 1938 von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Eisenmöbel. — 9. Dezember. Der Inhaber der Firma **Ernst Minder**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 277 vom 25. November 1932, Seite 2758), Handel in Eisenmöbeln usw., wohnt in Zürich 3.

Bettfedern. — 9. Dezember. Der Inhaber der Firma **Erwin Salomon**, in Zürich 9 (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1934, Seite 447), Bettfedernfabrik, wohnt in Zürich 4.

Holz. — 9. Dezember. In der Kommanditgesellschaft **Valentin & Co.**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1934, Seite 3145), Holz en gros, wohnt der unbeschränkt haftende Gesellschafter **Hans Valentin** in Stein a. Rhein.

Spezereien, Gemüse. — 9. Dezember. Die Firma **Quarto Brandinelli**, in Zürich 11 (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1927, Seite 2121), Spezerei- und Gemüsehandlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Beteiligungen. — 10. Dezember. Die «Robur» Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 249 vom 23. Oktober 1936, Seite 2501), Verwaltung von Beteiligungen usw., hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Juli 1938 aufgelöst. Die Liquidation wird vom alleinigen Verwaltungsratsmitglied **Fritz Bodmer** unter der Firma «Robur» Aktiengesellschaft in Liquidation durchgeführt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Domizil: Limmatquai 112, in Zürich 1.

10. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft **Emil Rüegg & Co. Buchdruckerei Industriequartier**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 181 vom 6. August 1934, Seite 2198), ist der Gesellschafter **Jean Hauser** infolge Todes ausgeschieden.

Hotel, Restaurant. — 10. Dezember. Die Firma **Arthur Lanz**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1938, Seite 697), verzeigt als Domizil Schützengasse 3 und als nennmehrige Geschäftsnatur: Betrieb des Hotel-Restaurant Schützen. Der Inhaber wohnt in Zürich 1.

Bern — Berne — Berna Bureau Biel

1938. 9. Dezember. Der Inhaber der Einzelfirma **Fritz Stampbach**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1934, Seite 1935), ändert seine Firma ab in: **Schaumweinkellerei F. Stampbach**. Er hat den Betrieb des Restaurants Simplan aufgegeben und führt nun eine Schaumweinkellerei. Das Geschäftsdomizil wird verlegt an die **Adam Friedrich Molzgasse 14**.

Segeltuchwaren usw. — 10. Dezember. Die Einzelfirma **Ernst Haas**, Fabrikation und Vertrieb von Segeltuchwaren, in Biel (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1933, Seite 1690), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Bureau Büren a. A.

Schuhe, Tuche, Kleider. — 9. Dezember. Die Einzelfirma **Frau Elise Schläfli-Suter**, Schuh-, Tuch- und Bekleidungshaus, mit Sitz in Büren a. A. (S. H. A. B. Nr. 211 vom 10. September 1935, Seite 2261), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 9. Dezember. Die Einzelfirma **Alexander Schmid**, Bahnhofrestaurant, mit Sitz in Busswil (S. H. A. B. Nr. 88 vom 17. April 1929, Seite 783), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Interlaken

Samenhandlung. — 10. Dezember. Die Einzelfirma **Arnold Reber's Wwe.**, Samenhandlung, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 205 vom 3. September 1926, Seite 1568), ist infolge Abtretung des Geschäfts erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «F. Häslar-Reber, vormals Samenhandlung Reber, Interlaken».

Inhaber der Einzelfirma **F. Häslar-Reber**, vormals Samenhandlung **Reber, Interlaken**, in Interlaken, ist **Fritz Häslar**, von Gsteigwil, in Interlaken. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma

«Arnold Reber's Wwe.». Der Firmainhaber erteilt Einzelprokura an seine Ehefrau **Ida Häslar geb. Reber**, von Gsteigwil, in Interlaken. Samenhandlung. Marktgrasse.

Bureau Laufen

Spezereien usw. — 9. Dezember. Ueber die Firma **Karl Tassera**, Spezereihandlung, Verkauf von Wein und Bier über die Gasse, mit Sitz in Zwingen (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1938, Seite 1718), ist am 8. November 1938 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde mangels Aktiven eingestellt und geschlossen erklärt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes von Amtes wegen gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Fribourg

Participations. — 1938. 8. décembre. Suivant procès-verbal authentique, la société anonyme **Frihold S.A.** dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 5 septembre 1938, n° 207, page 1933), a, dans son assemblée générale du 5 décembre 1938, modifié ses statuts en ce qui concerne le mode de représentation de la société, ainsi que sur un autre point non soumis à publication. L'assemblée générale a nommé trois nouveaux administrateurs en la personne de **Pierre Cailler**, de Genève, à Lausanne; **Edouard Brun**, de Genève, à Coligny, et **Maurice Gouy**, de et à Genève. Le conseil d'administration se compose de **Léon Gouy** (inscrit), nommé président, **Pierre Cailler**, nommé secrétaire, **Maurice Gouy** et **Edouard Brun**. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration. Café. — 9. décembre. Le chef de la maison **Emile Volery**, à Fribourg, est **Emile**, fils d'**Ernest Volery**, d'Aumont (Broye), à Fribourg. Exploitation du Café Richemont, Avenue du Midi 13, à Fribourg.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

29. November. Die Kollektivgesellschaft **L. Roggo & Cie., Velowachse (L. Roggo & Cie., Surveillance des vélos)**, mit Sitz in Düringen (S. H. A. B. Nr. 131 vom 9. Juni 1937, Seite 1333), hat die Firma abgeändert in **L. Roggo & Cie., Veloaufsicht (L. Roggo & Cie., Surveillance des vélos)**. Bezüglich der übrigen Tatsachen ist keine Änderung eingetreten.

Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Olten-Gösgen

Restaurant. — 1938. 9. Dezember. Inhaberin der Firma **Frau Frieda von Arx**, in Olten, ist **Frieda von Arx**, geb. von Arx, mit Zustimmung ihres Ehemannes **Albert von Arx**, von Egerkingen, in Olten. Betrieb des Restaurants zur «Wartburg». Sälistrasse 1.

Restaurant. — 9. Dezember. Der Inhaber der Einzelfirma **Albert Drautz**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 54 vom 5. März 1932, Seite 558), betreibt nunmehr das Restaurant zur **Kronenstube**. Kronenplatz.

Elektrische Anlagen, Installationen usw. — 9. Dezember. Der Inhaber der Einzelfirma **Fried. Gut**, elektrische Anlagen, in Hägendorf (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1938, Seite 2447), umschreibt die Geschäftsnatur nunmehr wie folgt: Elektrische und sanitäre Installationen, Spenglerei.

Kolonialwaren. — 9. Dezember. Die Einzelfirma **Cäsar Linder**, in Olten, Vertretungen in Kolonialwaren (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1933, Seite 1576), wird auf Begehren des Firmainhabers, weil die Voraussetzungen der Eintragungspflicht nicht erfüllt sind, im Handelsregister gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1938. 7. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat der **A. G. für Industrie-finanzen**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 110 vom 14. Mai 1934, Seite 1269), ist **Adolf Vischer-Simonius** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrats wurde gewählt **Dr. Adolph H. R. Wach**, von Wilderswil (Bern), in Zürich; er führt Einzelunterschrift.

Elektrische Quecksilberschalter usw. — 8. Dezember. Die im Handelsregister von La Chaux-de-Fonds (S. H. A. B. Nr. 141 vom 24. Juni 1937, Seite 1474), eingetragene Aktiengesellschaft **Interrupteurs Mercuria, Société Anonyme**, in La Chaux-de-Fonds hat in der Generalversammlung vom 19. November 1938 den Sitz nach Basel verlegt und die Statuten vom 5. März 1932 dementsprechend geändert. Sie hat zum Zweck die Fabrikation und den Handel mit elektrischen Quecksilberschaltern, mit gleichartigen oder andern Industrieerzeugnissen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 60 Namenaktien von Fr. 500. Auf das Aktienkapital sind Fr. 27,500 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2–5 Mitgliedern. Die bisherigen Mitglieder **Jules Schneider Vater** und **Jules Schneider Sohn** sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt **Erwin Naef**, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des verbleibenden Verwaltungsratspräsidenten **Achilles Walther-Weber**, von Wohlen (Bern), in Worb ist erloschen. Geschäftsdomizil Spalenvorstadt 3.

Chemische und pharmazeutische Produkte usw. — 8. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat der **Nadolny Laboratorium Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1931, Seite 784), Fabrikation, Handel und Vertretung in chemischen und pharmazeutischen Produkten usw., sind **Dr. Hermann Geiger** und **Adolf Krayer** ausgeschieden; die Unterschrift des ersten ist erloschen.

Pharmazeutische und kosmetische Spezialitäten usw. — 8. Dezember. Inhaberin der Firma **Frau Frieda Künzli**, in Basel ist **Frieda Künzli-Goldschmidt**, von Zürich, in Basel, mit ihrem Ehemann **August Alfred Künzli** in Gütertrennung lebend. Die Inhaberin erteilt Einzelprokura an ihren Ehemann **August Alfred Künzli**. Fabrikation und Handel mit pharmazeutischen und kosmetischen Spezialitäten und Artikeln für den Hebammenbedarf. Holbeinstrasse 56.

8. Dezember. Inhaberin der Firma **Mathilde Grüniger, Strumpfhaus Ariane**, in Basel, ist **Mathilde Grüniger** von und in Basel. Betrieb eines Strumpf- und Handschuhgeschäftes. Steinvorstadt 26.

9. Dezember. Die Stiftung unter dem Namen **Schülertuchstiftung**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1932, Seite 1410), Verabreichung von warmem Kleiderstoff an unbemittelte Schüler usw., hat mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 28. November 1938, ihre Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Änderung berührt die zu publizierenden Tatsachen nicht.

Beteiligungen an Immobiliengesellschaften usw. — 9. Dezember. Die **Gelfco S. A.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 192 vom 18. August 1933, Seite 1990), Verwaltung von Beteiligungen an Immobiliengesellschaften usw., hat in der Generalversammlung vom 7. Dezember 1938 ihre Statuten

revidiert. Die 50 Aktien zu Fr. 100 wurden in 5 Aktien zu Fr. 1000 zusammengelegt. Das Aktienkapital von Fr. 5000 wurde durch Ausgabe von 45 neuen Aktien auf Fr. 50 000 erhöht, eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 1000. Auf die neuen Aktien sind Fr. 18 000 durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft einbezahlt; auf das Aktienkapital sind insgesamt Fr. 20 000 einbezahlt. Die übrigen Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

Beteiligungen usw. — 9. Dezember. Die Erma A. G., in Basel, hat ihren Sitz von Basel nach Lausanne verlegt (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1938, Seite 2139), Beteiligung an andern Unternehmungen usw., und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember. Aus dem Vorstände der Genossenschaft **Pensionskasse der Basler Kantonalbank** in Basel, mit Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1933, Seite 932), sind ausgeschieden Dr. Oskar Schär und Ernst Scheurmann; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Eugen Stoll und Peter Thurneysen, beide von und in Basel; sie führen die Unterschrift je mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

Porzellan-, Glas- und Metallwaren. — 10. Dezember. Der Inhaber der Firma **Henri Robert**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 214 vom 13. September 1927, Seite 1637), Engroshandel in Porzellan-, Glas- und Metallwaren, erteilt Einzelprokura an Henri Arthur Robert, von und in Basel.

Liegenschaften usw. — 10. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat der **Metropole Monopole Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1937, Seite 3), Erwerb von Liegenschaften usw., sind Samuel Bell, Eduard Bell, Rudolf Bell und Dr. Bernhard Jäggi ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Arthur Frey sen., von und in Wangen b/Olten, Präsident; Arthur Frey jun., von Wangen b/Olten, in Liestal, und Hugo Frey, von Wangen b/Olten, in Olten. Arthur Frey sen. führt Einzelunterschrift. Das Domizil wurde verlegt nach Barfisserplatz 3.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

Kolonialwaren. — 1938. 8. Dezember. Inhaber der Firma **Willi Weder-Nüesch**, in Balgach, ist Willi Weder-Nüesch, von und in Balgach. Kolonialwaren-Handlung, Mühllacker 359.

8. Dezember. Die seit 9. Oktober 1935 im Handelsregister des Amtsbezirks Fraubrunnen (Kt. Bern) eingetragene Genossenschaft unter der Firma **Schutzverband einheimischer Möbelfabriken und Schreinereien SEMUS**, und mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, bisher in Fraubrunnen (S. H. A. B. Nr. 276 vom 25. November 1935, Seite 2894), hat in der Generalversammlung vom 22. April 1938 infolge Wahl eines neuen Präsidenten den Sitz nach Degersheim (St. Gallen) verlegt. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung der Interessen der schweizerischen Möbelindustrie durch Schaffung einer Schutzmarke für in der Schweiz hergestellte Möbel und Propagierung dieser Schutzmarke im Volk. Die Erzielung eines Geschäftsgewinnes ist nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die von der Genossenschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der bisherige Präsident Paul Hofer und der bisherige Aktuar Wilhelm Schramm sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zurzeit gehören dem Vorstand an Fritz Heiniger, von Eriswil, in Degersheim, Präsident (neu); Robert Bachmann, von Brenzikofen, in Neuchâtel, Vizepräsident und Kassier (bisher) und Paul Balmer, von Mühleberg (Bern), in Oberhofen-Ilighausen, Aktuar (neu). Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder Kassier. Geschäftslokal: Dorf.

Strassen- und Tiefbau. — 8. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Krämer**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1936, Seite 3080), ändert die Natur des Geschäftes ab in Strassen- und Tiefbau.

Maschinenbau. — 8. Dezember. Der Inhaber der Firma **Hermann Grabher**, Indos-Maschinenbau, in Au (S. H. A. B. Nr. 254 vom 29. Oktober 1936, Seite 2555), hat das persönliche Domizil nach Au (St. Gallen) verlegt.

Bäckerei, Konditorien, Handlung. — 8. Dezember. Die Firma **Otto Grünenfelder**, Bäckerei, Konditorien und Handlung, in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1933, Seite 2411), ist infolge Veräusserung des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Wandbekleidungen. — 1938. 8. Dezember. Die Firma **Marnit A.-G.**, Betrieb einer Fabrik für Wandbekleidungen und ähnlicher Artikel, in Baden (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1933, Seite 3091), wird, da sie faktisch nicht mehr besteht, gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 21. November 1938 von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

8. Dezember. «**Sankt Lukas**» Genossenschaft für religiöse Kunst in Liq. («**Saint Luc**» Société coopérative pour l'art religieux en liq.), mit Sitz in Baden (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1938, Seite 524). Die Liquidation dieser Genossenschaft ist vollständig durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

8. Dezember. **Landw. Genossenschaft Jonen**, mit Sitz in Jonen (S. H. A. B. 1926, Seite 595). Xavier Haas-Fröhli, Präsident ist aus dem Vorstände ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Aus dessen Stelle wurde zum Präsidenten gewählt das bisherige Vorstandsmitglied Xavier Meier, von und in Jonen. Er führt Kollektivunterschrift.

8. Dezember. Die Firma **Wilh. Spiller**, Uhrenmacher, Uhrenhandlung usw., in Zofingen (S. H. A. B. 1896, Seite 807), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Uhren, Bijouterien. — 8. Dezember. Inhaberin der Firma **Spiller**, in Zofingen, ist Wwe. Adeline Spiller-Kopp, von Elgg (Zürich), in Zofingen. Uhren- und Bijouteriewaren, Pfistergasse.

Vertretungen. — 8. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bucher & Stäger**, Hotel Löwen, in Beinwil am See (S. H. A. B. 1927, Seite 1609), verzeigt als weiteren Geschäftszweig: Vertretungen aller Art.

Mathematische und topographische Instrumente usw. — 8. Dezember. **Kern & Cie. A.-G.**, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1935, Seite 2516). In der ausserordentlichen Generalversammlung der Prioritätsaktionäre vom 17. September 1938 und der ordentlichen Generalversammlung vom gleichen Tage wurde die Gleichstellung der bisherigen 654 Prioritätsaktien zu Fr. 500 mit den Stammaktien beschlossen. Sodann wurden die bisherigen 1880 Stammaktien zu Fr. 350. —

In 1316 Aktien im Nominalwerte von je Fr. 500 zusammengelegt. Das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 000 000 ist nunmehr eingeteilt in 2000 voll einbezahlte, auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Dementsprechend wurden die Statuten revidiert. Dieselben sind ausserdem dem neuen Obligationenrecht angepasst worden. Die früher publizierten Tatsachen haben indessen durch diese Anpassung nur folgende Aenderungen erfahren. Die deutsche Firma wird nun geschrieben **Kern & Co. A.-G.**, die französische Firma **Kern & Cie. S.A.** und die englische Bezeichnung **Kern & Co. Ltd.** Gegenstand des Unternehmens ist: 1. die Fabrikation und der Verkauf von optischen, mathematischen, topographischen, geodätischen und astronomischen Instrumenten, sowie von loser Optik und von andern Erzeugnissen, die mit dieser oder einer verwandten Industrie in Beziehung stehen; 2. die Gründung von Zweiggeschäften und die Beteiligung an Unternehmungen, die denselben Zweck verfolgen.

9. Dezember. Durch Beschluss des Bezirksgerichts Lenzburg vom 1. Dezember 1938, ist das Konkursverfahren über den Inhaber der Firma **Bolliger Dünger-Futter**, in Niederlenz (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1938, Seite 1315), als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. 1, der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

Spezereien. — 9. Dezember. Ueber den Inhaber der Firma **Arnold Brogle-Uebelmann**, Spezereihandlung, in Wittnau (S. H. A. B. 1922, Seite 309), ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Laufenburg vom 1. Dezember 1938 der Konkurs eröffnet worden.

9. Dezember. **Mittel- und Kleinfabrikanten-Verband der Zigarrenindustrie**, Genossenschaft mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, bisher in Menziken (S. H. A. B. Nr. 24 vom 29. Januar 1938, Seite 230). In der Generalversammlung vom 15. Oktober 1938 wurde an Stelle von Albert Graf, welcher aus dem Vorstände ausgeschieden ist, zum Präsidenten gewählt das bisherige Vorstandsmitglied Otto Suter, von und in Niederhallwil. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Albert Graf ist erloschen. Der Sitz der Genossenschaft befindet sich nun am Wohnort des neuen Präsidenten, in Niederhallwil.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

Istituto di educazione. — 1938. 6 dicembre. La Società Anonima Istituto San Gerolamo Emiliani in Faido, con sede in Faido (F. u. s. d. c. del 7 maggio 1931, n° 104, pag. 1004), notifica che la propria assemblea del 19 novembre 1938 ha modificato gli art. 5, 6, 8, 12, 15 e 16 degli statuti. Le modificazioni che interessano i terzi sono le seguenti: la gestione degli affari sociali è affidata ad un consiglio di amministrazione di 3 membri, due dei quali devono essere cittadini svizzeri, domiciliati in patria; la società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale del presidente del consiglio di amministrazione. Il consiglio di amministrazione è attualmente costituito come segue: Angelo Jelmini, da Tenero, in Lugano, presidente; Davide Meuli, da Nfenen (Grigioni), in Lugano, vice-presidente; Pietro Mottis, da Calocico, in Roma, membro. Le firme sociali già spettanti ad Emilio Filippini ed a Lombardi Tranquilla sono estinte in seguito a dimissione, rispettivamente a decesso.

Ufficio di Lugano

9 dicembre. La società anonima Agenzia Ticinese di Pubblicità S.A., con sede a Lugano (F. u. s. d. c. del 10 aprile 1934, n° 32, pag. 914), viene cancellata a richiesta dell'amministratore (col consenso dell'Autorità cantonale di Vigilanza a norma dell'art. 31 del regolamento federale 7 giugno 1937), in seguito ad avvenuto sequestro e liquidazione.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Photographie. — 1938. 9 décembre. Le chef de la raison **Walter Trumpler**, à Leysin-Feydey, est Eugène-Walter, fils de Eugène-Walter Trumpler, originaire de Küsnacht (Zürich), domicilié à Leysin-Feydey. Atelier de photographie, vente et fourniture d'articles pour photographie et cinématographie. Place de la Gare, à Leysin-Feydey.

Représentations. — 9 décembre. La raison **Marguerite Roche**, à Bex, représentations commerciales en gros, marchandises de diverses natures (F. o. s. d. c. des 15 août 1932 et 12 juillet 1938), et radiée d'office ensuite de faillite prononcée le 24 juin 1938, clôturée le 8 décembre 1938.

Bureau d'Aubonne

Pharmacie. — 8 décembre. La raison **Paul Eppinger**, pharmacien, à Aubonne (F. o. s. d. c. n° 32 du 9 février 1909), est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau de Lausanne

8 décembre. Dans son assemblée générale du 6 décembre 1938, la société anonyme **Ecole Ménagère Hortensia**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. d. c. du 20 avril 1937), a pris acte de la démission de l'administrateur **Marguerite Hort**, dont la signature est radiée, et a nommé, en remplacement, en qualité d'administrateur unique **Jean-Jacques Hort**, de Bâle, domicilié à Lausanne, lequel aura la signature individuelle.

Gypserie et peinture. — 9 décembre. La société en nom collectif **Castelli & Cie en liquidation**, dont le siège est à Lausanne, entreprise de gypserie et peinture, ayant été dissoute et étant entrée en liquidation le 14 mars 1938 (F. o. s. d. c. du 31 mars 1938), est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «**Mario Castelli**».

Mario Castelli de Crana (Tessin), à Lausanne, a repris sous la raison **Mario Castelli**, à Lausanne, l'actif et le passif de la société en nom collectif «**Castelli & Cie**», radiée. Entreprise de gypserie et peinture. Avenue Dapples 19, à Lausanne.

9 décembre. La **Fraternelle, Société de Secours Mutuels des Garçons de café, Restaurateurs et Assimilés de Lausanne**, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. d. c. du 3 juillet 1923). **Adrien Wirz**, de Soleure, nouveau président et **Edmond Vonlanthen**, de Schmitten (Fbg.), nouveau secrétaire, les deux à Lausanne, ont collectivement la signature sociale. Les signatures de l'ancien président **Alois Fiaux** et de l'ancien secrétaire **Maurice Pittet** sont radiées. Bureaux de la société: à Lausanne, Terreaux 22, chez le président **Adrien Wirz**.

Café. — 9 décembre. Le chef de la maison **R. Genoud**, à Lausanne, est **Robert Genoud**, d'Ayer (Valais), à Lausanne. Exploitation d'un café, rue du Jura 1, à l'enseigne «**Café des Echelettes**».

Gypserie et peinture. — 9 décembre. Le chef de la maison **Aug. Comina**, à Lausanne, est **Auguste Comina** allié **Rossetti**, de St-Aubin-Sauges (Neuchâtel), à Lausanne. Entreprise de gypserie et peinture. Chemin du Parc de Valency 3.

9 décembre. Le chef de la maison **Agence du Tourisme Pratique G. Villard**, à Lausanne, est Georges Villard, allié Zeppenfeldt, originaire de Grattavache, Fribourg et Châtel-St-Denis, à Lausanne. Agence de tourisme. Place de la Gare 12, Melrose.

9 décembre. L'association **Männerchor Lausanne**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 décembre 1924), se fonde sur les articles 60 et suivants et 52 § 2 du code civil suisse, a, dans son assemblée générale du 16 novembre 1938, décidé de renoncer à son insertion au registre du commerce. Cette société est radiée. L'association continue à exister.

Société immobilière. — 9 décembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 29 novembre 1938, la société anonyme immobilière **La Nonnette S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 mars 1937), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Société immobilière. — 9 décembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 décembre 1938, la société anonyme **Montalègre C. S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 novembre 1937), a révisé ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Le capital social de 45 000 fr. divisé en 180 actions nominatives de 250 fr. chacune, entièrement libérées, a été porté à 50 000 fr., par l'émission de 5 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées, ce en compensation de créances. Les 180 actions anciennes nominatives de 250 fr. sont transformées en 45 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les 180 actions primitives partiellement libérées à l'origine, ont été entièrement libérées par la suite, jusqu'à concurrence de leur valeur nominale, par des versements des actionnaires. Le capital social est ainsi de 50 000 fr. divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. nominal chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale désigne les personnes qui engagent la société et fixe le mode de leur signature. Ont été nommés administrateurs: Lucile Boisseau, femme de Jean, de nationalité française, domicilié à Lutry, Les Chênes, président; Louis Pache, originaire d'Epalinges, domicilié à Lausanne. L'administrateur déjà inscrit est Maurice Galland, de Genève, à Lausanne. L'assemblée a décidé que la société serait engagée par la signature collective de sa présidente Lucile Boisseau avec l'un ou l'autre des administrateurs Maurice Galland ou Louis Pache. Les bureaux de la société restent chez Galland & Cie, 3, Place St-François, à Lausanne.

Café. — 9 décembre. Le chef de la maison **R. Chervet**, à Lausanne, est René Chervet, allié Ramet, de Vuilly-le-Bas (Fbg), à Lausanne. Exploitation d'un café, Place du Nord 4, à l'enseigne «Café du Nord».

Participations financières. — 9 décembre. Dans son assemblée générale ordinaire du 3 novembre 1938, la société anonyme **Aspalim Société Anonyme**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 1^{er} octobre 1937), a pris acte que Charles Rubin, a renoncé à une réélection, lequel est, en conséquence, radié. Restent administrateurs délégués avec signature collective à deux: Louis Béguin, Aurèle Sandoz et Louis-Albert Wurloz. Le président du conseil, déjà inscrit, est Aurèle Sandoz.

Café. — 9 décembre. Le chef de la maison **F. Guignard**, à Lausanne, est Francis Guignard, allié Dactwyler, du Chenit, à Lausanne. Exploitation d'un café, rue Centrale N° 4, à l'enseigne «Café Central».

9 décembre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 8 décembre 1938, les actionnaires de la **Société immobilière du Pont de Villard**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 avril 1925), ont pris acte de la démission des administrateurs Grato Ramella, Isaac Abrezol et Charles Trivelli, dont les signatures sont radiées. Ils ont nommé un seul administrateur, pouvant par sa signature individuelle engager valablement la société, savoir Georges Guillerce, originaire de Lausanne, y domicilié. Les bureaux de la société sont transférés chez Georges Guillerce, Métropole Bel-Air N° 3.

Représentations. — 9 décembre. **Fais Attias**, à Lausanne, représentations commerciales, industrielles, import et export, lunetterie, articles en celluloïd, articles électriques, etc. (F. o. s. du c. du 12 juin 1930). Le titulaire Fais Attias, de Grèce, et son épouse Retzina née Koen, domiciliés à Lausanne, ont adopté, suivant contrat de mariage du 25 novembre 1938, le régime de la séparation de biens.

9 décembre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 26 novembre 1938, la **Société Immobilière sous Floral S. A.**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 septembre 1936), ont pris acte de la démission de l'administrateur Jules Godat, dont la signature est radiée et ont nommé, pour le remplacer, Roland fils de Mario Corte, originaire de Coinsins, domicilié à Lausanne. Les bureaux de la société sont transférés chez Alfred Baudet, Beau Séjour 19, à Lausanne.

Carrelage et revêtements. — 10 décembre. Siegfried Züger allié Pfenniger, de Zurich, et Théodore Rentsch allié Chevalley, de Köniz (Berne), les deux à Lausanne ont constitué sous la raison sociale **Züger et Rentsch**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui commence ce jour. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective des deux associés. Entreprise de carrelage et revêtements. Chemin des Aubépines 39.

Bonneterie, tissus. 10 décembre. Le chef de la maison **Jean Bâni**, à Lausanne, est Jean Bâni, allié Vautravers, de Uerkheim (Argovie), à Lausanne. Commerce de bonneterie et tissus persans. Avenue Fraissé 4.

10 décembre. **Comptoir Commercial et Immobilier S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 avril 1937). Les bureaux ont été transférés à l'Avenue de la Gare 22.

Bureau de Nyon

9 décembre. **Hôpital du district de Nyon**, association dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 22 février 1937, page 415). Dans sa séance du 25 octobre 1938, le comité a pris acte de la démission de Louis Michaud, président de la commission administrative dont la signature est éteinte. Il a désigné en qualité de nouveaux membres de cette commission André Burnier, de Bière; Louis Cherpillod, de Vucherens, et Ernest Gonet, de Vuarrens, les trois domiciliés à Nyon. André Burnier a été désigné en qualité de président de la commission administrative. L'association est valablement engagée par la signature collective du président de la commission administrative et du secrétaire de la dite commission. Le vice-président peut signer pour le président ou le secrétaire. La signature collective d'un membre de la commission administrative et du caissier engage également l'association.

Bureau de Vevey

Association de tir. — 9 décembre. L'association **Abbaye de l'Arc de Vevey**, ayant son siège à Vevey (F. o. s. du c. des 9 décembre

1907, n° 303, page 2095; 23 décembre 1925, n° 299, page 2147), fait inscrire qu'elle a désigné en qualité de secrétaire de son comité, Charles Nicollier-Peter, de Vevey et autres lieux, domicilié à Vevey et comme cométable et vice-président, Jules de Palézieux, de Vevey, y domicilié. La société est engagée par la signature collective de l'Abbé-président William Baer (déjà inscrit), du cométable-vice-président et du secrétaire. La signature d'Edouard Couvren, secrétaire, est éteinte et radiée. Le bureau de la société se trouve actuellement chez le cométable, Jules de Palézieux, 44, Rue du Simplon, à Vevey.

10 décembre. La société anonyme **Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company Limited (Société Anonyme Nestlé et Anglo-Suisse de lait Condensé)**, ayant son siège à Vevey (F. o. s. du c. des 12 janvier 1937, n° 8, page 77; 28 octobre 1938, n° 253, page 2316), fait inscrire qu'elle a désigné directeur, avec signature individuelle, Félix Genillard, d'Ormont-Dessus, domicilié à La Tour-de-Peilz; sous-directeur Théodore Waldebluh, de Breugarteu (Argovie), domicilié à Vevey, lequel signera collectivement avec un autre sous-directeur ou fondé de pouvoirs.

Neuenburg — Neuchâtel Bureau de La Chaux-de-Fonds

Boulangerie. — 1938. 5 décembre. La raison **Paul Sandoz**, successeur de **Aldé Roulet**, boulangerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 31 juillet 1903, n° 303), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Boulangerie. — 5 décembre. Le chef de la maison **Maurice Sandoz**, à La Chaux-de-Fonds, est Maurice-André Sandoz, du Locle, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Boulangerie. Rue Neuve 5.

Boulangerie, pâtisserie. — 7 décembre. La raison **Léon Amacher**, boulangerie-pâtisserie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 29 août 1936, n° 202), est radiée ensuite de cessation de commerce.

8 décembre. **Compagnie des Montres Ardath S. A. (Ardath Watch Co. Ltd.)**, société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but le commerce d'horlogerie (F. o. s. du c. des 19 juillet 1935, n° 166, et 24 février 1938, n° 46). En assemblée générale extraordinaire du 3 septembre 1938, les actionnaires ont nommé membre du conseil d'administration, Franco Quadri, de Sala-Capriasea (Tessin) et Couvet, domicilié à Soleure. Ce nouveau membre du conseil ne possède pas la signature sociale.

Vins. — 9 décembre. La raison **Joseph Gervasio**, vins, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 22 septembre 1927, n° 222, et 17 mai 1938, n° 114), est radiée ensuite de cessation de commerce. L'actif est repris par la nouvelle raison individuelle «H. Robert-Tissot» inscrite ce jour.

Le chef de la maison **H. Robert-Tissot**, à La Chaux-de-Fonds, est Henri Robert-Tissot, originaire de La Chaux-de-Fonds et Le Locle, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Cette maison a repris l'actif de la maison «Joseph Gervasio» radiée ce jour. Vins et liqueurs. Rue du Chemin de Fer n° 11 (immeuble bureaux gare petite vitesse).

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

8 décembre. La société anonyme **Institut pour la Culture des plantes industrielles et médicinales**, ayant son siège à Boveresse (F. o. s. du c. du 27 février 1936, n° 48, page 483), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée le 26 juin 1937 et clôturée par ordonnance du 4 octobre 1938.

Liqueurs, vins. — 8 décembre. La société en nom collectif **Sandoz et fils**, fabrication et vente de liqueurs, commerce de vins, à Môtiers (F. o. s. du c. du 19 janvier 1931, n° 13, page 109), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée le 14 mai 1936 et clôturée par ordonnance du 5 juillet 1938.

Fourrages, produits agricoles. — 8 décembre. La raison individuelle **Alexandre Wyss**, achat et vente de fourrages et produits agricoles, à Môtiers (F. o. s. du c. du 18 mai 1922, n° 115, page 968), est radiée d'office ensuite de la répudiation de la succession et de la cessation de l'exploitation.

Genève — Genève — Ginevra

Banque privée. — 1938. 5 décembre. La société en commandite **Achard et Cie**, banque privée, à Genève (F. o. s. du c. du 13 mai 1938, page 1075), est dissoute dès le 24 novembre 1938, ensuite du décès de l'associé indéfiniment responsable Albert-Eugène Achard, survenu le 4 octobre 1938. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Toutes opérations bancaires, etc. — 5 décembre. Sous la raison sociale **Rochette et Cie**, il a été constitué, avec siège à Genève, une société en commandite qui a commencé le 24 novembre 1938. Elle a pour associés indéfiniment responsables Robert-Ernest Rochette et Melle Marcelle Charrière, tous deux de et à Genève, et pour associé commanditaire Mme Vve Marie-Louise Achard, née Rochrich, de Clône-Bougeries, à Genève, laquelle s'engage pour une commandite de 25 000 fr., entièrement versée en espèces. La société a pour objet d'effectuer en Suisse et à l'étranger toutes opérations bancaires, l'achat et la vente de titres, la négociation de valeurs non cotées et la gestion de fortunes. La société ne fera pas appel au public pour obtenir des dépôts de fonds. Boulevard du Théâtre 3bis.

Produits de parfumerie, etc. — 8 décembre. Le chef de la maison **M. Brodard**, à Genève, est Marcelin Brodard, de Pont-la-Ville (Fribourg), domicilié à Genève. Représentation des produits de parfumerie, marque «Nadaly» et des produits d'entretien marque «Clina» et représentation d'articles divers. Rue Bonivard 12.

Boulangerie, etc. 8 décembre. La raison **Pierre Tacheron**, boulangerie-pâtisserie-crêmerie, à Genève (F. o. s. du c. du 10 février 1938, page 324) est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Bonneterie, etc. — 8 décembre. La raison **M. Lévy**, commerce de bonneterie, chemiserie, cravates et chapellerie, à l'enseigne «Au Petit Bénédicte», à Genève (F. o. s. du c. du 2 octobre 1923, page 1861), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Laiterie, épicerie. — 8 décembre. La raison **Antoine Mock**, laiterie et épicerie, à Genève (F. o. s. du c. du 24 octobre 1935, page 2628), est radiée ensuite de remise de commerce.

Café-brasserie. 8 décembre. La raison **Alexis Fontaine**, exploitation d'un café-brasserie, à Genève (F. o. s. du c. du 16 août 1933, page 1970) est radiée ensuite du décès du titulaire.

8 décembre. **Société Immobilière Les Trois Platanes**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} décembre 1936, page 2816). Hortensia Berthet, de Villars-sous-Yens (Vaud), à Vevy (Vevric), a été nommée unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Pierre Berthet, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société Rue de la Corratierie 7 (Etude de M^e Buchel, notaire).

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en novembre 1938

Par rapport à octobre 1938 et à novembre 1937, la valeur de notre commerce extérieur a diminué aux importations et aux exportations. Les importations se sont élevées à 131,1 mill. de fr., en régression de 14,5 mill. sur le mois précédent. Les exportations se chiffrent par 126,9 mill. de fr. et marquent ainsi une moins-value de 8,0 mill. en comparaison d'octobre 1938.

Comparées à celles de novembre 1937, les importations ont fléchi de 12,7 mill. et les exportations, de 0,2 mill. de fr.

Mouvement de la balance commerciale

	Importations	dont T. P. R.	Exportations	dont T. P. R.	Déficit
	(en millions de francs)				
Moyenne mensuelle 1928	226,6		176,3		50,3
1935	106,9	5,2	66,2	6,7	40,7
1936	105,5	5,3	73,5	6,7	32,0
1937	150,6	6,9	107,2	8,8	43,4
Novembre 1937	143,8	7,3	126,2	8,2	17,6
Octobre 1938	145,6	6,8	134,0	8,6	11,6
Novembre 1938	131,1	5,6	126,0	8,8	5,1
Janvier/novembre 1937	1643,2	76,2	1163,3	96,7	479,9
Janvier/novembre 1938	1455,4	69,9	1192,2	89,7	263,2

(T. P. R. = trafic de perfectionnement et de réparation compris depuis 1933 dans les chiffres d'importation et d'exportation ci-dessus.)

Les importations ayant rétrogradé plus fortement que les exportations, le déficit de notre balance commerciale s'est naturellement atténué en conséquence.

Suivant le tableau ci-dessus, notre balance accuse pour les onze premiers mois de cette année un solde passif de 263,2 mill. de fr. contre 479,9 mill. pour la période correspondante de 1937.

Exportations

D'après la tendance saisonnière, il fallait s'attendre en novembre à un recul de nos ventes au dehors. Par suite d'un ralentissement considérable des exportations de marchandises lourdes de grande consommation (céraille, ciment Portland, fruits), ce déchet est quantitativement plus important qu'en valeur. Aussi en comparaison de novembre 1937, on enregistre un changement notable dans l'assortiment des marchandises exportées. En regard d'un fléchissement insignifiant de la valeur, on note en l'occurrence un recul quantitatif de près de 40 % qui affecte essentiellement la ferraille, les fruits et les engrais.

Exportations de nos principales industries

	Nov. 1937	Oct. 1938	Nov. 1938
	(en millions de francs)		
Industrie textile	16,2	14,9	14,9
dont:			
Etoffes de soie	2,8	2,5	2,5
Broderies	2,4	2,4	2,4
Tissus de coton	4,6	4,6	4,3
Fils de coton	2,7	1,5	2,1
Schappe	0,3	0,4	0,3
Fils de soie artificielle	1,7	1,9	1,6
Bonneterie et articles en tricot	0,7	0,9	0,9
Fils de laine peignée, écru	0,2	0,1	0,1
Rubans de soie	0,5	0,4	0,5
Tissus de laine	0,3	0,2	0,2
Industrie métallurgique	52,4	58,5	54,8
dont:			
Industrie horlogère	3134,9	2759,7	2816,9
en mill. de fr.	29,6	25,6	24,4
dont:			
Montres de poche, montres-bracelets, montres spéciales, mouvements finis	2676,7	2410,4	2346,4
en mill. de fr.	25,9	22,5	21,4
Boîtes de montre	115,8	87,8	117,8
en mill. de fr.	0,2	0,2	0,2
Pièces détachées de montre	59	48	45
en mill. de fr.	2,4	2,1	1,8
Machines	16,1	20,5	19,0
Instruments et appareils	4,7	4,3	4,6
Aluminium pur	2,0	3,1	6,8
Denrées alimentaires	3,9	7,0	3,9
dont:			
Fromage	3,1	6,4	3,3
Lait condensé	0,6	0,4	0,4
Chocolat	0,2	0,2	0,2
Industrie chimique et pharmaceutique	20,0	21,4	24,4
dont:			
Couleurs d'aniline et indigo	7,5	11,1	9,1
Médicaments et parfums	5,5	7,0	5,8
Produits chimiques pour usages industriels	7,0	3,3	9,5
Industrie des tresses de paille pour chapeaux	1,6	0,6	0,9
Industrie des chaussures	57,1	122,6	45,2
en mill. de fr.	0,8	1,7	0,6

Quelques-unes de nos principales industries d'exportation ont évolué diversement. Dans le domaine des textiles, les ventes de broderies se maintiennent en valeur au niveau du mois de novembre 1937, tandis que pour d'autres branches importantes, telles que le tissage d'étoffes de soie et l'industrie cotonnière, les résultats sont inférieurs à ceux du mois précité. Toutefois, comme les textiles sont parfois fortement influencés par le trafic de perfectionnement, il n'y a pas lieu d'attribuer une trop grande importance aux modifications constatées d'un mois à l'autre, car il s'écoule souvent un temps assez long jusqu'à ce que le travail de finissage soit terminé et que, partant, les frais de perfectionnement soient repris par la statistique du commerce.

Dans le groupe métallurgique, et contrairement à l'évolution constatée habituellement d'octobre à novembre, nos fournitures d'horlogerie ont rétrogradé en valeur; cette observation peut également être faite comparativement à novembre 1937. En revanche, l'industrie des machines a pu augmenter le chiffre de ses ventes au dehors en comparaison du mois précité. Dans ce laps de temps, c'est l'aluminium pur qui marque le gain d'exportation le plus considérable (+ 4,8 mill. de fr.); en l'occurrence, les affaires se sont développées surtout avec la clientèle des pays d'outre-mer.

Dans la branche alimentaire, l'exportation du fromage est fortement déficitaire par rapport à octobre 1938; c'est là un phénomène saisonnier. Les déchets les plus importants concernent nos ventes en Italie, aux Etats-Unis et en Allemagne.

L'industrie chimique et pharmaceutique s'est, cette fois, relativement le mieux tenue. De même, les produits de quelques branches d'exportation, tels que couleurs d'aniline et indigo, médicaments et parfums et produits chimiques pour usages industriels ont progressé sur toute la ligne par rapport à novembre 1937. Quelques industries cherchent à augmenter les possibilités d'écoulement en élargissant la base de fabrication.

Dans l'industrie des tresses pour chapeaux et des chaussures, les fluctuations saisonnières notées déjà le mois précédent se sont encore accentuées, en ce sens que l'industrie argovienne des tresses fines a encore accru ses exportations et que la branche des chaussures a enregistré un recul considérable de ses ventes à l'étranger. Toutefois, les fournitures au dehors de ces deux industries sont inférieures à celles de novembre 1937.

Importations

La proportion entre les importations et les exportations s'est modifiée de nouveau en faveur de ces dernières. La quote d'importation (importations exprimées en pourcentages des exportations) est la quote de novembre la moins élevée notée pendant la dernière décennie. Comparativement à novembre 1937, les entrées ont fléchi en quantité de 4,9 % et en valeur de 8,8 %.

Importations des principales denrées alimentaires et matières fourragères

	Novembre 1937	Octobre 1938	Novembre 1938	Nov. 1937	Oct. 1938	Nov. 1938
	Quantités en 10 t			Valeurs en mill. de fr.		
Denrées alimentaires:						
Froment	3119	5237	3701	7,0	7,9	5,3
Fruits frais	24	89	52	0,1	0,3	0,2
Légumes frais	343	191	308	1,1	0,7	1,0
Café brut	90	137	136	0,9	1,1	1,1
Sucre cristallisé	808	949	685	1,4	1,5	1,1
Huiles comestibles	54	151	62	0,4	1,0	0,4
Oeufs	93	107	114	1,6	1,7	1,8
Vins en fûts	79753	103296	81326	2,6	3,6	3,0
Détail de boucherie p.	14392	274	430	2,2	0,1	0,1
Fourrages						
Avoine	1041	865	810	1,6	1,1	1,0
Orge fourragère	1536	1588	783	2,7	2,0	1,0
Maïs	707	954	659	1,1	1,4	0,9
Tourteaux	119	45	43	0,2	0,1	0,05

Dans le groupe des denrées alimentaires, le froment enregistre comparativement à octobre 1938 et à novembre 1937 le recul le plus important au point de vue de la valeur. Toutefois, notamment par rapport à la période correspondante de l'année précédente, le fort fléchissement en valeur de nos importations de froment est dû à une baisse sensible des prix du froment. Ainsi la valeur statistique moyenne du froment par quintal métrique s'élève à 14 fr. 35 contre 14 fr. 94 en octobre et 22 fr. 49 en novembre 1937. Il convient de relever que, par suite des récoltes presque toujours favorables dans les principales régions de production, les prix du froment sur le marché mondial ont baissé ces derniers temps. Le Canada, la Hongrie et la Russie figurent en tête de nos fournisseurs de céréales panifiables. Dans le groupe des denrées alimentaires et des comestibles, les produits ci-après accusent des modifications de valeur importantes comparativement à octobre 1938: amandes (— 1,3 mill.), raisins de table frais (— 0,7 mill.), huile comestible et vin en fûts (de part et d'autre — 0,6 mill. de fr.).

Les importations de matières fourragères sont inférieures à celles d'octobre 1938 et de novembre 1937. C'est l'orge d'affouragement qui enregistre le plus fort recul par rapport aux deux mois servant de comparaison.

Importations des principales matières premières industrielles

	Nov. 1937	Oct. 1938	Nov. 1938	Nov. 1937	Oct. 1938	Nov. 1938
	Quantités en 10 t			Valeurs en mill. de fr.		
Matières textiles:						
Coton brut	480	256	174	7,4	3,2	2,5
Soie écru	5	5	5	1,2	1,2	1,2
Laine brute	26	52	57	0,9	1,4	1,5
Trait	15	27	17	0,9	1,2	0,8
Déchets de soie et peignée	21	16	28	0,8	0,5	0,5
Matières premières métalliques:						
Fer et acier bruts	1291	1499	1132	2,2	2,1	1,8
Fers commerciaux pour l'industrie du bâtiment et des machines	927	1299	1146	2,6	3,1	2,9
Cuivre brut	98	135	159	1,3	1,3	1,6
Alumine calcinée	627	660	449	1,3	1,3	0,9
Autres matières pour l'industrie:						
Bois de construction et bois d'œuvre	1307	907	665	1,4	1,4	1,0
Cuir et peaux bruts	26	32	42	0,5	0,4	0,5
Cuir pour semelles et pour tiges de chaussures	11	9	12	1,0	0,6	0,9
Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	94	161	103	1,1	1,4	0,8
Chauvre noué et tresses de paille	2	2	3	0,1	0,04	0,1
Tabacs bruts	62	61	61	1,3	1,4	1,4
Matières premières pour la brasserie	197	214	259	0,9	0,6	0,9
Fruits oléagineux	377	610	700	1,1	1,5	1,7
Fèves de cacao	14	49	41	0,1	0,3	0,3

Parmi les matières textiles, les importations de coton brut marquent un recul sensible comparativement à octobre 1938 et à novembre 1937. Relevons à ce sujet que les exportations de coton américain ont fléchi depuis le début de la nouvelle année colonnière, le 1^{er} août. Les déchets de soie et peignée se maintiennent en valeur au niveau du mois précédent, tandis qu'en quantité, on note une augmentation de 12 wagons de 10 tonnes.

En ce qui concerne les matières premières métalliques figurant dans le tableau ci-dessus, on constate, par rapport à octobre 1938, un accroissement d'importation seulement pour le cuivre brut. En revanche, le fer brut et l'acier brut, ainsi que l'alumine calcinée, ont subi de notables diminutions par rapport aux deux mois servant de comparaison.

Dans le groupe des matières premières de l'industrie des denrées alimentaires, seuls les fruits oléagineux se signalent par une forte plus-value (0,6 mill. de fr.) par rapport à novembre 1937. Outre les matières textiles récapitulées ci-dessus, citons encore la cellulose pour la soie artificielle, dont l'importation avait fortement fléchi ces derniers mois et qui se chiffre de nouveau par une somme importante (0,5 mill. de fr.). Comparativement au mois d'octobre 1938, les carburants marquent tous des reculs quantitatifs et en partie aussi des moins-values; les importations de charbon participent le plus fortement à ce recul (— 8208 wagons de 10 tonnes, — 2,7 mill. de fr.).

Nos principaux fournisseurs et débouchés

	Importations			Exportations		
	Oct. 1938	Nov. 1938	Variations en nov. 1938 comparativement à nov. 1937	Oct. 1938	Nov. 1938	Variations en nov. 1938 comparativement à nov. 1937
Pays	(en millions de francs)					
Allemagne)	34,3	31,3	— 2,4	18,4	18,0	— 0,4
France	23,8	21,7	— 1,5	10,7	11,4	— 1,0
Italie	13,2	8,8	— 0,4	10,0	7,6	— 3,9
Grande-Bretagne	8,0	8,3	— 0,1	16,8	14,1	— 1,0
Etats-Unis	10,0	10,1	— 3,0	12,2	9,2	— 4,0
Belgique	7,1	6,6	— 1,4	3,2	4,6	— 0,4
Pays-Bas	6,2	5,0	— 0,1	7,4	7,0	— 2,9
Espagne	0,6	0,5	—	0,3	0,3	— 0,1
Autriche	2,0	1,8	— 1,7	2,8	2,4	— 0,7
Roumanie	3,2	1,6	— 2,4	1,3	0,9	— 0,3
Tchécoslovaquie	1,5	3,3	— 2,3	1,6	3,3	— 0,8
Russie (y compris l'Ukraine)	3,8	1,6	— 0,4	1,0	1,1	— 0,5

1) Le commerce avec l'Autriche est indiqué séparément et n'est pas compris dans ces chiffres.

Tant aux importations qu'aux exportations, les pays figurant dans le tableau ci-dessus marquent un mouvement inégal comparativement à octobre 1938. Les moins-values toutefois prédominent aussi bien à l'importation qu'à l'exportation. Comparativement à novembre 1937, on note les modifications d'importation et d'exportation les plus considérables pour les Etats-Unis, et cela dans le sens d'un recul. La part des douze Etats susmentionnés dans notre importation totale est de 76,7 % et atteint de ce fait les chiffres de novembre 1937. Ces pays ont absorbé le 63,4 % de notre exportation totale contre 66,6 % au mois précité.

Berne, le 14 décembre 1938.

La Direction générale des douanes
Section de la statistique du commerce

Neuseeland — Einfuhrbeschränkungen.

(Vergleiche S. H. A. B. Nr. 288 vom 8. Dezember 1938.)

Wie das Schweizerische Konsulat in Wellington telegraphisch mitteilt, sind bezüglich der in Neuseeland auf allen Waren erlassenen Einfuhrbeschränkung noch erweiterte Übergangsbestimmungen getroffen worden. Darnach sollen für normale Mengen von Waren, die vor dem 5. Dezember 1938 bestellt und bestellungsgemäss auf vor Jahresende den Hafen verlassenden Schiffen verfrachtet wurden, die Importlizenzen automatisch erteilt werden.

292. 13. 12. 38.

Bekanntmachung

Den schweizerischen Inhabern von Titeln der

Garantierten Konversionsanleihe des Bundesstaates Oesterreich von 1934/59**Internationalen Anleihe von 1930 der Republik Oesterreich****Internationalen Anleihe der Republik Oesterreich von 1933/53**

wird hierdurch mitgeteilt, dass am 1. Dezember 1938 eine

schweizerisch-deutsche Sonderregelung

getroffen worden ist, betreffend die Abgeltung in bar der in der Zeit vom 1. Juli 1938 bis 30. Juni 1939 fälligen Zinsen aus obigen Titeln.

Die Unterstellung der in Frage kommenden Titel unter die Sonderregelung ist zeitlich befristet.

Schweizerische Inhaber solcher Titel, die sie bei einer schweizerischen Bank deponiert haben, erhalten von der letzteren Mitteilung.

Schweizerische Inhaber, die ihre Titel nicht bei einer schweizerischen Bank deponiert haben und ihren Titel der genannten Sonderregelung zu unterstellen wünschen, sind hiermit eingeladen, sich in ihrem eigenen Interesse in dieser Angelegenheit unverzüglich

spätestens aber bis 20. Januar 1939

mit einer schweizerischen Bank in Verbindung zu setzen, die ihnen bereitwillig alle näheren Auskünfte erteilen wird.

2807

den 12. Dezember 1938.

Die Leitung des schweizerischen Bankenkonsortiums.

Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel**Dividende für 1937/38**

Die heute abgehaltene ordentliche Generalversammlung hat die Dividende auf

4 % = Fr. 10.—auf jede Aktie festgesetzt, zahlbar vom 14. Dezember an. Infolgedessen wird der Dividendencoupon No. 2, abzüglich 6 % Stempelabgabe auf Coupons, mit **Fr. 9.40 netto**, bei folgenden Zahlstellen eingelöst:

Gesellschaftskasse, Malzgasse 32, in Basel,
Schweizerischer Bankverein in Basel, Zürich und Genf,
Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich,
Aktiengesellschaft Leu & Cie. in Zürich,
Herren Dreyfus Söhne & Cie. in Basel,
Eckel, Naber & Cie. in Basel,
Ehinger & Cie. in Basel,
A. Sarasin & Cie. in Basel,
Zahn & Cie. in Basel,
Bordier & Cie. in Genf.

2809

Basel, den 12. Dezember 1938.

Der Verwaltungsrat.**Banque de l'Etat de Fribourg****43^{me} tirage d'amortissement des obligations 2%, 1895**

Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números
88	11,218	20,325	30,965	41,681	48,996	60,173	71,990
629	12,501	21,071	31,142	41,889	49,514	60,387	72,151
973	13,173	21,085	32,051	41,895	49,758	61,242	72,361
1,040	13,386	21,667	32,206	42,027	49,787	61,307	72,440
1,493	13,873	21,768	32,310	42,111	49,815	61,418	72,493
1,497	14,065	22,602	32,802	42,134	49,828	61,498	72,749
1,747	14,571	22,626	33,474	42,192	49,861	62,170	72,893
2,096	14,655	23,006	33,539	42,258	50,499	62,290	72,959
2,406	15,185	23,098	33,598	42,403	50,530	62,409	73,077
2,707	15,214	23,212	33,785	42,410	50,540	62,625	73,120
2,723	15,380	23,247	34,053	42,715	50,889	62,741	73,237
2,877	15,439	23,498	34,143	43,101	51,473	62,965	73,301
2,891	15,463	23,561	34,400	43,131	51,668	65,024	73,620
3,118	15,824	24,340	34,635	43,338	52,040	65,288	73,690
3,187	15,866	24,497	34,821	43,361	52,753	65,562	73,856
3,551	15,965	24,721	35,081	43,485	53,136	65,922	73,939
3,736	16,085	24,952	35,160	43,529	53,216	66,398	74,329
4,287	16,087	25,027	35,515	43,598	53,432	67,151	74,565
4,433	16,217	25,011	35,886	43,715	53,746	67,430	74,585
4,656	16,552	25,103	36,382	43,785	54,357	67,731	74,659
5,371	16,661	25,190	36,546	44,104	54,161	68,094	75,385
5,720	16,907	25,608	37,037	44,111	54,677	68,132	75,492
5,801	16,982	25,807	38,251	44,588	56,040	68,199	76,866
6,339	17,303	25,945	38,897	45,125	56,368	68,611	77,079
7,024	17,355	26,415	39,160	45,155	56,872	69,099	77,311
7,101	17,509	26,550	39,593	45,205	56,924	69,307	77,334
8,430	17,705	26,765	39,824	45,270	57,087	69,722	77,604
8,448	17,963	27,467	40,021	45,370	57,697	70,266	77,787
9,493	18,016	27,629	40,047	45,394	57,796	70,347	77,873
10,083	18,143	27,786	40,580	45,524	57,937	70,824	78,244
10,093	18,220	27,931	40,604	45,855	58,352	70,951	78,280
10,102	18,546	28,016	40,683	46,216	58,915	71,229	78,304
10,557	18,765	28,165	40,753	46,237	59,229	71,342	79,240
10,814	18,818	28,620	40,870	47,064	59,134	71,531	79,412
10,869	18,865	30,274	41,039	48,586	59,715	71,579	
10,894	18,932	30,419	41,157	48,600	59,826	71,619	
10,958	19,236	30,447	41,645	48,803	59,981	71,734	
11,012	19,576	30,772	41,650	48,838	59,995	71,833	

Le paiement de ces obligations sera effectué sans frais, à partir du 1^{er} mars 1939, auprès des maisons de banque ci-après:

2787

Banque de l'Etat de Fribourg. — Crédit Suisse, à Genève. — Banque cantonale vaudoise, à Lausanne. — Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel. — Union de Banques suisses et Banque commerciale, à Berne. — MM. Zahn & Cie, à Bâle. — A. Hofmann & Cie S. A., à Zurich. — Banque de l'Etat du canton du Tessin, à Bellinzona. — Société de Banque Suisse, à St-Gall.

Fribourg, le 1^{er} décembre 1938.**Banque de l'Etat de Fribourg.****Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service International des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 13. Dezember an — Cours de réduction dès le 13 décembre

Belgien Fr. 74.75; Dänemark Fr. 92.70; Danzig Fr. 83.70; Deutschland Fr. 177.80; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 177.25; Frankreich Fr. 11.74; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 121.75; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.67; Marokko Fr. 11.74; Niederlande Fr. 241.10; Schweden Fr. 106.85; Tunesien Fr. 11.74; Ungarn Fr. 86.45; Grossbritannien und Irland Fr. 20.70.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Ports-Francis et Entrepôts de l'Etat de Genève

reliés aux gares de GENEVE-CORNAVIN et VERNIER-MEYRIN

Téléphone 26.544

ENTREPOSAGE ILLIMITE DE CEREALES, AUTOS, VINS
ET TOUTES MARCHANDISES AVEC REEXPEDITION
AUX TARIFS SPECIAUX DE TRANSIT

Ensachage avec fourniture de sacs**Vastes caves avec cuves en ciment verré**

Toutes manutentions aux meilleures conditions

Formalités en douane — Forfaits sur demande

WARRANTS

2049

Schweizerisch-Amerikanische Stickerei-Industrie-Gesellschaft**Swiss American Embroidery Company****Société Suisse-Américaine pour l'industrie de la broderie Glarus**

Einladung zur XXVII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, den 23. Dezember 1938, vormittags 11 Uhr im Glarnerhof, Glarus.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das am 30. September 1938 abgeschlossene Geschäftsjahr.
2. Decharge-Erteilung an die Geschäftsorgane und die Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Auftragserteilung an den Verwaltungsrat für den freihändigen Erwerb von weiteren Vorzugsaktien, um das Vorzugsaktienkapital von Fr. 7 Millionen auf Fr. 6½ Millionen zu reduzieren.
5. Statutarische Erneuerungswahl der Kontrollstelle.

Bericht der Verwaltung, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 15. Dezember 1938 zur Einsicht auf am Gesellschaftssitz in Glarus (bei Dr. Schindler, Glarus).

Gegen Hinterlage der Aktien oder gegen einen von den betreffenden Stellen als genügend erachteten Ausweis des Aktienbesitzes können Eintrittskarten zur Generalversammlung bis spätestens 20. Dezember 1938, abends, am Gesellschaftssitz in Glarus, sowie bei der Schweiz. Kreditanstalt Zürich, Basel, Genf, St. Gallen, Glarus, der Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich, bei dem Bankhaus Julius Bär & Co., Zürich, und der Glarner Kantonalbank in Glarus bezogen werden.

2815 i

Glarus, den 5. Dezember 1938.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: David Schoenfeld.

Mefina S. A., Binningen

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 24. Dezember 1938, vormittags 10 Uhr ins Restaurant Neubad, Binningen

Verhandlungsgegenstand:

Beschlussfassung betreffend Aenderung der Art. 1, 21 und 26 der Statuten.

Das Stimmrecht in der Generalversammlung kann nur für diejenigen Aktien ausgeübt werden, die bis spätestens zum 21. Dezember 1938 bei den Herren Speiser, Gutzwiller & Cie., Bankhaus, Kaufhausgasse 7, Basel, gegen auf den Namen lautende Bescheinigung hinterlegt werden.

2808

Der Bericht des Verwaltungsrates mit den Anträgen auf Aenderung der Art. 1, 21 und 26 der Statuten liegt am Sitz der Gesellschaft und beim erwähnten Bankhaus zur Einsicht der Aktionäre auf.

Binningen, den 10. Dezember 1938.

Der Verwaltungsrat.**Société générale des Carburateurs Zénith****Société anonyme - GENÈVE**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1938 a décidé un remboursement partiel de cinquante pour cent de la valeur nominale de chaque action, ce qui ramène le capital social à la somme de 540,000 fr. MM. les actionnaires sont informés que ce remboursement de fr. 3.— sur les actions de fr. 6.— et de fr. 300.— sur les actions de fr. 600.— sera effectué, sans frais, aux guichets de la Banque Fédérale S. A. à Genève, à partir du 15 décembre 1938.

Le paiement aura lieu sur présentation des titres, qui seront échangés contre de nouvelles actions.

2794 i

Le Conseil d'administration.

Bequeme Räume und Säle

Schweizerische Volksbank.
Banque Populaire Suisse.



Geschenke, die Freude machen!

Juwelen
WÄHLT MAN AM BESTEN BEI

Emil Köpfmehl
JÜWELIER · ZÜRICH · BAHNHOFSTR. 61
Juwelen, Uhren, Gold- u. Silberwaren

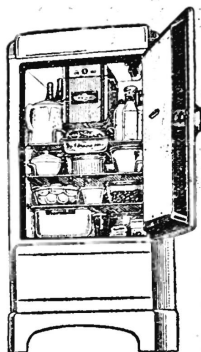
© NACHFOLGER V. E. KÖPFMEHL - STEIGER

Weihnachts-Ausstellung

im Oberlichtsaal der
Galerie M. O. Schmidlin, Zürich
Bahnhofstrasse 5

Gemälde alter Meister und 19. Jahrhundert
Künstler der Gegenwart
Graphik
schwarz und farbig
Porzellane bemalt nach alten Zürcher-Motiven

Sonderausstellung
135 Handzeichnungen von Wilhelm Balmer †
Zur „Landsgemeinde“ im Ständeratsaal



Von Fr. 610.- an

Frigidaire

Applications Electriques S.A. Zürich-Genève

- Vertreter in allen grösseren Orten
- Agents dans les principales villes

Ein gediegenes
Weihnachtsgeschenk

Le cadeau du
„Père de Famille“

Hermann Rauschning
Die Revolution des Nihilismus

Leinen Fr. 11.-

Der ehemalige nationalsozialistische Senatspräsident von Danzig ist der Verfasser des wichtigen Werkes.

Europa Verlag Zürich

DAS SCHÖNE BUCH ALS

Bernhard Diebold
Das Reich ohne Mitte

Leinen Fr. 12.50

Ein Roman grossen Stils, der die ganze Epoche der Nachkriegszeit vor uns lebendig werden lässt.

Verlag Oprecht Zürich

DAS SCHÖNE BUCH ALS WEIHNACHTSGESCHENK

Norbert Muehlen
Der Zauberer
Leben und Anleihen des Dr. Hjalmar Horace Greeley Schacht

Leinen Fr. 8.-

Eine hochinteressante und aufschlussreiche Biographie des deutschen Reichsbankpräsidenten.

Europa Verlag Zürich

WEIHNACHTSGESCHENK

Maria Gleit
Du hast kein Bett, mein Kind...

Roman

Leinen Fr. 8.-

Der dichterische Aufschrei eines Frauenherzens gegen die Unmenschlichkeit unserer Zeit

Verlag Oprecht Zürich

Große und dauernde Freude

macht eine elegante Uhr, die genau und zuverlässig ihren Dienst versieht. Ein ideales Geschenk ist die



Mido
MULTIFORT

- ★ Wasserdicht
- ★ Stössgesichert
- ★ Unzerbrechliches Glas
- ★ Unmagnetisch
- ★ Rostfreies Gehäuse
- ★ Genau gehend

Mit gewöhnlichem Aufzug ab Fr. 55.-

Mit automatischem Aufzug ab Fr. 70.-

Damenuhren von Fr. 60.- an



In den guten Fachgeschäften finden Sie Auswahl in Herren- und Damenmodellen

MIDO A.G. UHRENFABRIK, BIEL



Kiefer
Glas Porzellan Bestecke

Basel, Gerbergasse 14
Zürich, Bahnhofstr. 18